01928100-0114

Liebe Anwenderin!

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinproduktes beachten sollen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung auf, vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

Vagisan® FeuchtCreme Cremolum® – Gebrauchsanweisung

Bei Scheidentrockenheit

Vaginalzäpfchen zur Anwendung in der Scheide

Bestandteile

Calcium Lactate, Cetearyl Alcohol, Hydrogenated Coco-Glyerides, Lactic Acid, PEG-20 Glyceryl Stearate, Sodium Carbomer.
Das Vaginalzäpfchen enthält keine Hormone und ist frei von Duft- und Konservierungsstoffen.

Anwendungsbereich

Zur Anwendung bei Beschwerden durch Trockenheit in der Scheide wie Trockenheitsgefühl, Brennen, Juckreiz und Schmerzen (u. a. auch beim Geschlechtsverkehr).

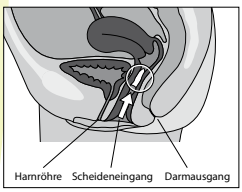
Produktinformationen

Vagisan FeuchtCreme Cremolum ist ein Vaginalzäpfchen, das nach dem Einführen in der Scheide schmilzt, vorhandene Scheidenflüssigkeit aufnimmt und damit eine geschmeidige und pflegende Creme bildet. Auf diese Weise können die durch Trockenheit verschiedener Ursache ausgelösten Beschwerden in der Scheide (z. B. Trockenheitsgefühl, Brennen, Juckreiz, Schmerzen) gelindert werden.
Vagisan FeuchtCreme Cremolum enthält den Zusatz eines Milchsäure-Calciumlactat-Puffers, der bewirkt, dass die sich in der Scheide bildende Creme einen pH-Wert (Säurewert) von ca. 4,5 aufweist. Da der normale Säurewert in der Scheide bei 3,8 bis 4,5 liegt, trägt das Milchsäure-Puffersystem in ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** zur Erhaltung eines gesunden Scheidenmilieus bei.
Vagisan FeuchtCreme Cremolum ist frei von Hormonen und kann ggf. auch zusammen mit einer Hormonersatztherapie oder im Wechsel mit Hormon- (Östrogen-) haltigen Vaginalcremes oder –zäpfchen angewandt werden.
Die regelmäßige Anwendung von ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** kann dazu beitragen, Reizungen und Entzündungen in der Scheide vorzubeugen.

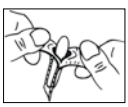
Was Sie über das Beschwerdebild der „Scheidentrockenheit" wissen sollten

Die im Zusammenhang mit der Scheidentrockenheit auftretenen Beschwerden können die Lebensqualität stark beeinträchtigen. Das Empfinden von Trockenheit wird häufig begleitet von weiteren Beschwerden, wie Jucken, Brennen und Schmerzen im Bereich der Scheide, des Scheideneingangs und im äußeren Intimbereich. Vielfach ist durch diese Beschwerden auch der Geschlechtsverkehr schmerzhaft.
Besonders betroffen sind Frauen in den Wechseljahren (manchmal bereits ab dem 40. Lebensjahr beginnend) und in den Jahren danach. In diesen Fällen ist die Trockenheit im Intimbereich bedingt durch eine abnehmende Produktion von Sexualhormonen (u. a. Östrogen). In der Scheide wird weniger Scheidenflüssigkeit produziert, die Haut wird dünner und verletzlicher. Es handelt sich um ganz normale Vorgänge, die dennoch erhebliche Beschwerden mit sich bringen können.
Auch nach Operationen an der Gebärmutter oder an den Eierstöcken, während der Schwangerschaft und Stillzeit sowie unter der Einnahme der „Pille" können Hormonmangel, Hormonschwankungen oder -verschiebungen zu dem Beschwerdebild der Scheidentrockenheit führen.
Darüber hinaus können manche Stoffwechsel-Erkrankungen (wie z. B. Diabetes), Medikamente, eine Bestrahlungsbehandlung bei Tumorerkrankungen und auch Stress mit Trockenheit im inneren und äußeren Intimbereich verbunden sein.

Anwendung



Vagisan FeuchtCreme Cremolum ist zur Anwendung in der Scheide vorgesehen; die Vaginalzäpfchen werden – vorzugsweise vor dem Schlafengehen – möglichst tief in die Scheide eingeführt. Dies geschieht am besten in Rückenlage, mit leicht angezogenen Beinen. Es wird empfohlen, während der Anwendung eine Slip-Einlage zu tragen.



Zum Entnehmen des Vaginalzäpfchens aus dem Folienstreifen ziehen Sie die beiden Folien an der Spitze des Zäpfchens auseinander, wie es in der oben stehenden Abbildung gezeigt ist.
Zu Beginn wird eine tägliche Anwendung empfohlen. Nach Besserung der Beschwerden kann die Anwendungshäufigkeit nach Bedarf herabgesetzt werden, z. B. auf 2- bis 3-mal pro Woche.
Vagisan FeuchtCreme Cremolum kann bei guter Verträglichkeit auch über längere Zeit unbedenklich angewendet werden, ebenso auch während der Schwangerschaft und in der Stillzeit.

Mögliche Nebenwirkungen

Gelegentlich können vorübergehend leichte lokale Reizungen (Juckreiz, Brennen) und ggf. leichter Ausfluss vorkommen. Sehr selten können Überempfindlichkeitsreaktionen (z. B. Rötung, Brennen) auftreten. Falls diese Beschwerden bestehen bleiben und sich nicht bessern, sollten Sie ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen. Wenn Sie weitere unangenehme Wirkungen beobachten, sprechen Sie bitte mit Ihrem Arzt oder Apotheker.

Anwendungsbeschränkungen

Vagisan FeuchtCreme Cremolum darf nicht angewendet werden bei bekannter Überempfindlichkeit oder Allergie gegenüber einem der Bestandteile.

Die Vaginalzäpfchen sollen nicht unmittelbar nach einer Entbindung angewandt werden.

Auch bei Vorliegen einer Scheideninfektion (z. B. Scheidenpilz) ist ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** nicht anzuwenden; in diesem Fall sollten Sie mit Ihrem Arzt sprechen.

Im Falle einer Beschädigung des Folienstreifens oder einer Veränderung der Beschaffenheit der Vaginalzäpfchen benutzen Sie das Produkt nicht und informieren Sie den Hersteller.

Wichtige Hinweise

Weil ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** in der Scheide etwa 20–30 Minuten benötigt, um zu schmelzen und eine Creme zu bilden, sollte das Vaginalzäpfchen nicht unmittelbar vor dem Geschlechtsverkehr angewendet werden.

Vagisan FeuchtCreme Cremolum enthält keinen Spermien abtötenden Wirkstoff (d. h. keinen Wirkstoff, der männliche Samen abtötet) und schützt deshalb nicht vor ungewollter Schwangerschaft.

Die Reißfestigkeit von Kondomen oder Pessaren unter der gleichzeitigen Anwendung von ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** wurde nicht untersucht und ist möglicherweise beeinträchtigt. Deshalb soll ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** nicht gleichzeitig mit Kondomen und Pessaren verwendet werden. Untersuchungen zum Einfluss von ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** auf die Beweglichkeit der Spermien (männliche Samen) liegen nicht vor. Deshalb ist bei Kinderwunsch vorsorglich von einer Anwendung der Vaginalzäpfchen vor dem Geschlechtsverkehr abzuraten.

Zur Erleichterung des Geschlechtsverkehrs bei Beschwerden durch Trockenheit in der Scheide bzw. im Scheideneingang wird daher empfohlen, andere Produkte zu verwenden, z. B. *Vagisan FeuchtCreme* (kann grundsätzlich auch zusammen mit Kondomen aus Latex verwendet werden; beeinträchtigt nicht die Beweglichkeit der Spermien). *Vagisan FeuchtCreme* ist darüber hinaus insbesondere für Frauen geeignet, die statt eines Vaginalzäpfchens lieber eine Creme verwenden möchten (Anwendung dann mit dem beigefügten Vaginal-Applikator) oder die eine Creme zur Linderung der Beschwerden durch Trockenheit nur für den *äußeren* Intimbereich benötigen.

Aufbewahrung und Haltbarkeit

Vagisan FeuchtCreme Cremolum ist für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

Die Packung ist nicht über 25 °C zu lagern.

Das Verfallsdatum ist auf der Lasche der Verpackung bzw. auf dem Folienstreifen aufgedruckt. Das Verfallsdatum bezieht sich auf den letzten Tag des angegebenen Monats. Verwenden Sie ***Vagisan FeuchtCreme Cremolum*** nicht mehr nach diesem Datum.

Packungsgrößen

Packungen mit 8 bzw. 16 Vaginalzäpfchen zur Anwendung in der Scheide.

Eventuell sind nicht alle Packungsgrößen im Verkehr.

Hersteller

Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel
Sudbrackstraße 56, 33611 Bielefeld
Telefon: +49 (0)521 8808 05
Telefax: +49 (0)521 8808 334
E-Mail: info@wolff-arzneimittel.de

Medizinprodukt

CE 0297

Stand der Information

Januar 2014

DR·WOLFF

Bedeutung der Symbole auf dem Umkarton und der Tube, dem Folienstreifen und dem Sachet:				
LOT		CE		25 °C
Chargenbezeichnung	Verwendbar bis	CE-Kennzeichen	Gebrauchsanweisung beachten	Lagerung nicht über 25 °C

Vagisan®

für einen gesunden Intimbereich

- **Vagisan® FeuchtCreme** (Medizinprodukt). Bei Scheidentrockenheit. Hormonfreie Creme, die Feuchtigkeit UND pflegende Lipide (Fette) zuführt. Mit Creme-typischen Eigenschaften lindert *Vagisan FeuchtCreme* die Beschwerden durch Trockenheit in der Scheide und im äußeren Intimbereich.
- **Vagisan® FeuchtCreme Cremolum®** (Medizinprodukt). Bei Scheidentrockenheit. Hormonfreies Vaginalzäpfchen zur Behandlung der Beschwerden IN der Scheide.
- **Vagisan® FeuchtCreme Kombi** (Medizinprodukt). Bei Scheidentrockenheit. Hormonfreies *Vagisan FeuchtCreme Cremolum* (Vaginalzäpfchen) zur Behandlung der Beschwerden IN der Scheide (ohne Applikator) PLUS hormonfreie *Vagisan FeuchtCreme* zur Anwendung im äußeren Intimbereich.
- **Vagisan® Milchsäure,** Vaginalzäpfchen (Medizinprodukt). Zur Nachbehandlung und Vorbeugung von Scheideninfektionen, *um die vorhandene Scheidenflora zu unterstützen.* Durch Ansäuerung mit Milchsäure wird ein natürlicher pH-Wert in der Scheide erhalten bzw. wiederhergestellt.
- **Vagisan® Milchsäure-Bakterien,** Vaginalkapseln (Medizinprodukt). Zur Nachbehandlung und Vorbeugung von Scheideninfektionen, *um die Scheidenflora wieder aufzubauen.* Zwei Milchsäure-Bakterien-Stämme, die u. a. Milchsäure produzieren. Zur Regenerierung und Aufrechterhaltung einer gesunden Vaginalflora durch Wiederherstellung des physiologischen pH-Wertes.
- **Vagisan® Intimwaschlotion** (Kosmetikum). Zur täglichen sanften Reinigung des äußeren Intimbereichs.

www.vagisan.de